



# SZIGETBECSEI KRÓNIKA

## A Szentcsalád szálláskeresése



Ehhez hasonló képet vittek a családlátogató szálláskeresők, megemlékezve Jézus születéséről

Szigetbecse Község Önkormányzata  
és Képviselőtestülete nevében

minden kedves Olvasónak örömteli,  
békés karácsonyt és  
eredményekben gazdag új esztendőt kíván

Magasitz Lajos  
polgármester

Szép szokás, sokáig élő hagyomány volt falunkban a szálláskeresés. A háború után Lovas István plébános úr vezette be, és a 60-as évek elején szűnt meg.

A szálláskeresés annak emlékére történt, hogy Augustus császár parancsot adott ki, írják össze a Föld minden lakosát. József is felment ezért a galileai Názáret városából Betlehembe, mivel Dávid házából származott. Vele tartott várandós felesége Mária is. Miután pedig Betlehembe érkeztek Mária érezte, hogy közeleg a szülés ideje. Ám a városban hiába keresgéltek, nem kaptak szállást, egy istállóban húzták meg magukat. Ott született meg a kis Jézus.

Szigetbecsén ez a „szálláskeresés” az esti órákban történt. Karácsony előtt kilenc nappal összefogott kilenc közel lakó család (a faluban kb. hat csoport volt) és minden este más háznál kerestek szállást.

A szobában fehér abrosszal leterített asztalon házi oltárt emeltek virágokkal, gyertyákkal. Középre helyezték a Szentcsalád képét. Helyet foglaltak az asztal körül, majd kezdetét vette az esti ájtatosság.

Elénekeltek ezt az éneket:

*Szállást keres a Szentcsalád,  
de senki sincs ki helyet ad.  
Nincsen aki befogadja,  
őt ki égne, s földnek ura.*

*Az idő már későre jár,  
a madár is fészkére száll.  
Csak a Szent Szűz jár hiába  
Betlehemnek városába.*

*Legalább ti, jóemberek,  
fogadjátok a kisdedet!  
Házatokra szent áldás száll,  
ha betér az égi király.*

*Ne strj tovább, Szűz Mária,  
ne menjetek ma máshova.  
Szállásunkat mi megosztjuk,  
a kis Jézust befogadjuk.*

Aztán elimádkozták a rózsafüzért, elénekeltek a Mária-antifónát (Üdvözítőnk édesanyja), elimádkozták az Úrangyalát, ezt követte a karácsonyi és adventi énekek éneklése.

A vendéglátó család ezután süteménnyel kínálta a vendégeket, majd egy kicsit elbeszélgettek. Békés, boldog karácsonyi ünnepeket kívánva elköszöntek, de a kép ott maradt másnap estig, akkor vitték el a következő családhoz.

Az utolsó ájtatosságot december 23-án este végezték, majd feltették a falra a Szentcsalád képét a következő adventig.

Lerner Mária



## Testületi ülés

- Az ivóvíz díjának megállapítása
- Önkormányzati tulajdonú ingatlanok bérleteiről
- A község 2000. évi költségvetési koncepciója

Szigetbecse Képviselő-testülete 1999. november 29-én tartott ülésén tárgyalta meg az időszzerű kérdéseket. Az ülés fő napirendi pontjainak témakörét a testület bizottságai november 22-én tárgyalták, ezen az ülésen kialakították véleményüket és javaslatukat.

\*\*\*

A Petőfi Sándor Művelődési Házban több évtizede működik büfé vendéglátó egység.

Csoba Attila szigetbecsei lakos, vállalkozó a művelődési ház vendéglátó egységének további üzemeltetésére tett ajánlatot. Elképzelése szerint a szabadidő hasznos eltöltése érdekében a falu fiatalságának szervezne sportversenyeket, zenés, játékos rendezvényeket. Ajánlatában vállalta, hogy a vendéglátó egység működtetéséhez megteremti a kulturált körülményeket.

A képviselő-testület a bérleti szerződésben megfogalmazott feltételekkel a szükséges helyiségeket a vállalkozó részére bérbe adja. A bérbeadás a bálók és lakodalmak rendezésének lehetőségét az eddigi gyakorlat szerint biztosítja.

\*\*\*

Az ivóvíz díja jelenleg ugyanakkora mértékű, mint 1998-ban volt. Az elmúlt két év során bekövetkezett inflációból adódó költségnövekedés a termék árának növekedését okozza. A képviselő-testület jo-

ga és kötelessége a helyi vízmű által szolgáltatott víz árának megállapítása. A jövő évi várható költségek ismeretében a következő ármegállapítás történt:

2000. január 1-től az ivóvíz díj mértéke nem változik, így az továbbra is köbméterenként 67,90 Ft + Áfa. Azonban a vízfogyasztástól független, ún. állandó költségek fedezetére havi készletdíjat állapítottak meg, mely 70 Ft/hó + Áfa fogyasztónként.

\*\*\*

Az önkormányzat tulajdonában lévő ingatlanok hasznosítására kötött bérleti szerződéseket vizsgálta felül a képviselő-testület.

Az önkormányzati lakások jelenlegi bérleti díját 1998-ban állapították meg. 2000. január 1-től alkalmazzák az új lakásbérleti díjat, amely 20%-kal magasabb, mint a jelenlegi összeg. Például a komfortos lakás eddigi bérleti díja 50 Ft/m<sup>2</sup>/hó, az új díj 60 Ft/m<sup>2</sup>/hó lesz. Meg kell jegyezni, hogy a lakások bérbeadó részéről történő felújítási, javítási költsége jelentősen meghaladja a bérleti díjból származó bevételt.

A nem lakás céljára szolgáló helyiségek bérleti díja 2000. január 1-től 2500,- Ft/m<sup>2</sup>/év + áfa. Ez a díj a szolgáltatóházban lévő helyiségekre vonatkozik.

A mezőgazdasági tevékenységre alkalmas földterületek évi bérleti díját nem vál-

toztatta a képviselő-testület, mivel annak mértéke hasonló a környéken kialakult földbérletekével.

\*\*\*

A helyi önkormányzatok költségvetése előkészítésének főbb teendőit az államháztartásról szóló törvény szabályozza. Ennek alapján el kell készíteni a 2000. évre vonatkozó költségvetési koncepciót, amelyet a testület a következőképpen alakított ki.

Az önkormányzati intézmények működését az 1999. évi szinten kell biztosítani azzal, hogy a tervezett kiadás a 2000. évi várható normatív bevételek növekedésének arányában változhat.

Társulási formában tervezett szennyvíz-hálózati beruházás további előkészítése.

A költségvetés függvényében kisebb beruházások, felújítások elvégzése.

A község 2000. évi költségvetését a most elfogadott koncepció alapján kell elkészíteni, figyelemmel a bevételi forrásokra.

A község költségvetését várhatóan 2000. február végén vitatja meg és fogadja el a képviselő-testület.

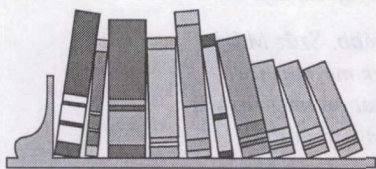
\*\*\*

A polgármester úr tájékoztatást adott a testületnek arról, hogy a szennyvízberuházás előkészítése során a társulásban résztvevő hat település által benyújtott céltámogatási pályázattal 2.09 milliárd forintot nyertünk a szennyvízvezeték hálózat építéséhez, amely összeg a teljes bekerülési költség (csak a csatorna) 53,5%-a. Nagy eredmény már ez a sikeres pályázat, ami alapot ad további pályázatokhoz és közelebb kerültünk a teljes beruházás megvalósításához.

\*\*\*

Az ülések nyilvánosak.

## Bemutatkozik az iskolai és községi könyvtár



„Aki olvasni szeret, az az unalom óráit, amelyek elkerülhetetlenek az életünkben, gyönyörűséges órákra cseréli fel.”

(Montesquieu)

Könyvtárunk az iskola épületében kapott helyet. A tanulóink igazán könyves környezetben élnek, hiszen a kötetek tantermekben, szabadpolcon helyezkednek el, közvetlenül a gyermekek közelében. Elérhetőek, forgathatók, a polcra le lehet venni. Nézegethetik, olvashatják a könyveket, és ha azok felkeltik érdeklődésüket, kikölcsönözhetik azokat.

A könyvtár közel 10.000 kötetet kínál olvasóinak; gyerekeknek, felnőtteknek egyaránt. Kézikönyvek, lexikonok, történelmi olvasmányok, életrajzi regények, klasszikus szépirodalom, ifjúsági ka-

landregények, általános- és középiskolai kötelező olvasmányok, verseskötetek és mesekönyvek várják jelenlegi és leendő olvasóit.

Ezekon kívül könyvtárunk rendelkezik 664 db diaposzítívval, diafilmmel (mesék, képzőművészeti alkotások, földrajz, német, biológia tanításához kapcsolódóak, stb.). Közel 100 db videokazetta és 146 hanglezet van birtokunkban. Kínálatunk bővül CD-ROOM-okkal is.

Csak a helyben, az iskolában használható: a Révay nagylexikon, a különböző művészeti és irodalmi lexikonok, iskolánk iskolatörténeti kiállításának anyaga, német nyelvi CD-ROOM kezdő és középfokú nyelvismerettel rendelkezők számára.

A könyvtár hétfőnként 14.00 és 18.00 között szeretettel várja Szigetbecse ifjú és felnőtt olvasóit.

„Nem azok szeretik igazán a könyvet, akik érintetlenül őrzik otthon a szekrényeikben, hanem azok, akik éjjel-nappal kezükben forgatják.” (Erasmus von Rotterdam)

Szűcs Andrásné



# Községünk tegnap és holnap

A búcsúzó év végén szeretném röviden értékelni az elmúlt időszakot és megfogalmazni, hogy mit tervezünk, mit szeretnénk megvalósítani községünkben a 2000. esztendőben.

Év vége előtt néhány nappal megállapíthatjuk, hogy elképzeléseink, terveink 1999-ben rendre megvalósultak.

Intézményeink – iskola, óvoda, egészségügy, polgármesteri hivatal – megbízhatóan, jól működtek. Célunk volt szolgáltatásaink szinten tartása, de nyugodt lelkiismerettel mondhatjuk, hogy minden területen minőségi javulás következett be.

Szigetbecsére ebben az évben is az egyenletes, célirányos fejlődés volt a jellemző. Gazdálkodásunkat kiegyensúlyozottnak, stabilnak értékelhetjük.

Tervezett beruházásaink, fejlesztéseink a megjelölt határidőkre teljesültek. Csak a legfontosabbakat sorolom fel:

- úthálózat-fejlesztés: Honvéd utca, Temetői út, több kisebb útszakasz, útkarbantartás
- közvilágítás korszerűsítése
- üdülőtérületi ivóvízhálózat megépítése
- önálló ivóvízintézmény működtetése
- több kisebb és közepes nagyságú fejlesztés megvalósítása, pl. strand, játszótér felújítása, stb.
- helyi újságunk a Szigetbecsei Krónika megjelentetése.

Ezeket az eredményeket csak közös munkával, a lakossággal való jó együttműködéssel tudtuk elérni, amiért mindenkinek köszönetet mondunk.

Települési stratégiánkat az emberek közös véleményére alapozzuk, az itt élő 1300 ember érdekeit kívánjuk szolgálni becsülettel.

Testületi munkánkban is települési, községi érdekek érvényesülnek.

A következő év elképzelései:

- Alapvető célunk, hogy intézményeink a jövőben is megbízhatóan, a jelenlegi színvonalon működjenek.
- Központi támogatással megteremtődött a lehetőség településünk legnagyobb infrastrukturális beruházásának, a szennyvíz-elhelyezési rendszer megvalósításának, mégpedig a következő évi kezdéssel. A munkák előreláthatóan 3–4 évig folynak majd. Ezek során bizonyosan lesznek kellemetlenségek, melyek elviseléséhez kérjük a lakosok türelmét.
- Kiemelten kell kezelni a csapadékelvezető és szikkasztó árkok feltárását, felújítását, bővítését. Az idei szomorú események, nagy károk, figyelmeztetnek mindenkit arra, hogy mennyire időszerű ezzel a problémával foglalkozni!
- Folytatjuk a járdák felújítását.
- Változatlanul feladatunknak tekintjük a környezetvédelem támogatását, a falu további szépítését, rendezését.
- Meg kell szüntetni az illegális szennyvízelvezetéseket.
- Tervezzük az iskola, az óvoda világítási rendszerének korszerűsítését.
- Szeretnénk megszervezni, beindítani a szelektív hulladékgyűjtést.
- Minden pályázati lehetőséget szeretnénk kihasználni.
- Továbbra is fontos feladat a közbiztonság javítása: a polgárőrség folyamatos működtetése a jelenlegi szinten, a SZEM (Szomszédok Egymásért Mozgalom)

megszervezése.

– Terveinkben szerepel a temető bekerítése, az úthálózat fejlesztése.

– Színvonalas rendezvényekkel szeretnénk méltó módon megünnepelni a 2000-es millenniumi évet.

Ezen elképzelések településünk jövőképebe illőek, amelyek a rövid-, közép- és hosszú távú fejlesztések közel időarányos részei.

A tervek megvalósítása csak a községünkért tenni akarók együttműködésével sikerülhet.

Új központi támogatási formák megjelenésére lehet számítani. Annak érdekében, hogy az ezekben rejlő lehetőségeket a leghatékonyabban tudjuk kihasználni, feltétlenül szükség lesz a gazdálkodó egységek, a vállalkozók, a civil szervezetek, a szigetbecseiek összefogására. Hatalmas erők rejlenek ebben, közös akcióval megsokszorozhatjuk a kapható támogatások értékét!

Év végi szép ünnepeink több lehetőséget adnak mindannyiunknak a szeretet és a békeesség kiteljesítésére, de ugyanúgy terveink átgondolására is.

Jobbító szándékunk célja, hogy az előttünk álló és a következő évek mindennapjaiban kellemesen és biztonságban érezzük magunkat, Szigetbecse találja meg igazi arculatát, az itt élők pedig biztos megélhetésüket!

Ehhez kívánok mindenkinek kellemes karácsonyi ünnepeket, boldog új évet és jó egészséget.

Magasitz Lajos  
polgármester

## Aranylakodalom

1999. november 20.-án ünnepelték családjuk körében

**házasságkötésük 50. évfordulóját**

**Schmidt Mátyás és Riedl Margit.**

Az önkormányzat nevében Magasitz Lajos polgármester és Losonczi Béla köszöntötte virággal és emléklappal az ünnepelteteket.





# \* HÍREK \* HÍREK \* HÍREK

## Emlékezés

„...Mert fogadásukra már készen,  
(akár egy megnyíló karám)  
kapuit vadul széttaszítva  
sarkig kitarult a halál.”

Pilinszky János megrázó versének e záró szaka rettentő erővel idézi fel mindazok sorsát, akiket e század vérvivataros időszakában erőszak, embertelenség áldozatául löktek.

November 6-án emlékeztek meg Szigetbecsén arról, hogy zömmel 50 évvel ezelőtt érkeztek haza azok, akiket 1944. december 28-án munkára hurcoltak a Szovjetunióba.

Lerner Mária tanárnő áldozatos munkával állította össze azoknak a névsorát, akik a borzalmakat túlélők közül istennek hála, még ma is közöttünk vannak. Az emlékező ünnepségre szóló meghívásnak 25-én tudtak eleget tenni.

Fél évszázada a hazatérők első útja a templomba vezetett, most is itt kezdődött a megemlékezés. Pázmány Béla plébános úr ekkor hálaadó misét (utóbb, hétfőn, az elhunytakért gyászmisét) celebrált. Az ünnepség az I. világháborús emléktáblánál és a kitelepítés emlékére elhelyezett táblánál folytatódott.



Stock Márton az elhunyt társakra emlékezik

A temetőben, a Szovjetunióban elhunytak nevét is feltüntető sírkő előtt, tisztelegtek az emlékezők.

Majercsik Jánosné szavalta el Pilinszky János (fentebb idézett) versét (Harbach, 1944.). Stock Márton az elhurcoltak nevében beszélt. A plébános úr megemlékezése után koszorúzásra került sor, és a becsei gyerekek gyűjtöttak mécses minden elhunytat felidézve. Bőcze Zoltán szépséges trombitaszólójával zárult a délutáni program.

Este a község önkormányzata vendégelte meg a hazatérteket és családtagjaikat, akik meghatottan hallgatták a polgármester úr szavait, az iskolások, a nyugdíjasok műsorát és vették át a gyerekek által készített tűzszó-mánc érmét, a szál virágot.

Az ünneplők még sokáig együtt maradtak könnyes-mosolygós beszélgetés közben.

## Mondák és mesék

A Ráckevei Városi Könyvtár november 18-án mondandó, 25-én mesemondó versenyt rendezett általános iskolások részére. Mindkét eseményre a szigetbecsei gyerekek és tanáraik is nagy lelkesedéssel készültek és a versenyen szép eredményeket értek el. A 31 mondandó között Takács Réka (6. osztály) a második, Lolbert Barbara (5. osztály) a harmadik helyet érdemelte ki, Ács Emese és Virág Levente (mindkettő 5. osztály) emléklapot kapott.

A mesemondók versenyében Takács Orsolya (4. osztály) első, Nagy Regina (4. osztály) harmadik lett. A résztvevők valamennyien jutalom-mesekönyvet vehettek át.

Köszöntjük a felkészülőket és a felkészítőket!

## Kirándulás

A szigetbecsei gyerekek közül az iskolában kapott indítatásnak köszönhetően, rendszeresen nagy számban vesznek részt különböző túrákon. Idén is kihasználták a szép őszi napokat. A Magyar Cserkészszövetség emléktúráját 36-an járták végig. Októberben, a Pilis hegységben rendezett emléktúrán 37-en vettek részt. Ugyancsak a Pilisbe vezetett október 9-én egy kirándulás útvonala, 26 tanuló szerzett itt maradandó élményeket.

## Író-olvasó találkozó

A történet a nemzeti iskolák tanulójának Szigetcsépen rendezett szavalo versenyéig nyúlik vissza. Itt találkozhattak a szigetbecsei gyerekek Josef Michaelis német származású költővel. Takács Réka tőle választott verset, melynek elszavalásával első helyezett lett.

Szerettek volna megismerkedni a már hosszú évek óta Villányban tanító költővel, akinek életcélja, hogy újra felfedeztesse az itt hazára lelt németekkel az ősök, az elődök már-már feledésbe ment nyelvét, a nagyszülők meséit, mondáit, mondókáit.

November 29-én volt Szigetbecse vendége Josef Michaelis. A kedves emlékü találkozáson Réka – a költő nagy örömeire – ismét a vendég Zauberruh című verseskötetéből választott költeményt szavalt, az ismerkedés végén a költő dedikálta művét a gyerekeknek.

## Figyelő szemek a biztonságért

Mindannyian érzékeljük, akár kárvallottai vagyunk, akár csak rettegünk, hogy biztonságunk veszélyeztetett.

A személyi biztonság és a vagyonvédelem leghatékonyabb eszközeit csak a tehetősek

tudják megfizetni, így a többség, a „kisemberek” sokasága úgy érezheti, kiszolgáltatott a bűnözőknek...

A bűnmegelőzés olyan összetett feladat, amit pusztán állami eszközökkel nem lehet elvégezni; a biztonságunkért mi magunk tehetjük a legtöbbet!

Ehhez ad gondolatokat és szervezeti keretet a bűnmegelőzés, a személyi- és vagyonbiztonság növelése érdekében szerződő SZEM – Szomszédok Egymásért Mozgalom. A szervezés immár Szigetbecsén is elkezdődött. (Ez a BM által meghirdetett pályázat kivételével. Erre a pályázatra Szigetbecse is benevezett.)



A mozgalom célja, hogy a polgár a biztonságát tekintve ne érezze magát kiszolgáltatottnak, hanem legyen aktív résztvevője az érdekeit szolgáló bűnmegelőzésnek. A SZEM lakóközösségek összefogását segíti: a mozgalomban résztvevők figyelő szolgálata, a bűnmegelőzésben vállalt szolidaritás csökkenti a bűnözők lehetőségeit, növeli a közösséget vállalók biztonságérzetét. A védekezés technikai eszközeinek alkalmazása mellett (zárak, riasztóberendezések stb.) a figyelő szemek tehetik a legtöbbet azért, hogy a rossz szándékú emberek ne valósíthassák meg bűnös terveiket. Településünk lakói már több fórumon (falugyűlés, közmeghallgatás, Nyugdíjas Klub, polgárőrségi összejövetelek) ismerkedhettek ezzel a mozgalommal, annak céljaival, lehetőségeivel. Minden család kap erről szóló írásos tájékoztatást, és tovább folyik a szervezés, az ismertetés a civil szervezetekben, az iskolákban és a Szigetbecsei Krónikában.

Kérünk mindenkit, gondolja át a mozgalom által kínált lehetőségeket, előnyöket, nyújtson támogatást szigetbecsei megszervezéséhez.

## Betlehemi játékok

A hagyományok szerint ez év karácsonya előtt felkeresték a családokat a betlehemi köszöntők. Szülők kíséretében öt csoportban 40 gyermek indult el, hogy elvigye a békesség és szeretet jelképét a családokhoz.



# \* HÍREK \* HÍREK \* HÍREK

A gyerekek szorgalommal és lelkesedéssel készültek a szerepekkel, melyeket Schwarzenberger Károlyné tanított be.

Köszönjük a családoknak, hogy szeretettel fogadták a betlehemi játékot bemutató csoportokat.

## Szigetbecse Községért Közalapítvány

1999-ben a személyi jövedelemadó 1%-ának felajánlása alapján a közalapítvány 116.344.- Ft-ot kapott, ezt az összeget az iskola és óvoda céljára fordították.

Kérjük a Tisztelt Olvasót, hogy 2000. év elején a személyi jövedelemadó bevallása során adójának 1%-át szíveskedjen felajánlani a Szigetbecse Községért Közalapítvány részére. A felajánlott összeget szintén az iskola és óvoda céljaira fogják fordítani.

Az alapítvány számlaszáma:

117 42070-20009616.

Az alapítvány adószáma: 19180650-1-13.

## Karácsonyi klubest

A Szigetbecsei Nyugdíjas Klub 1999. december 20-án tartotta karácsonyi klubestjét, ennek keretében az iskolások és a klub tagjai műsort adtak.

## Hirdetés a Szigetbecsei Krónikában

A havonta megjelenő helyi újságban hirdetések adhatók fel.

A hirdetések ára esetenként:

- apróhirdetés szavanként 10 Ft + áfa
- apróhirdetés kerete ehhez pluszban 100 Ft + áfa
- 1/8 oldalas 2.500 Ft + áfa
- 1/4 oldalas 5.000 Ft + áfa
- 1/2 oldalas 10.000 Ft + áfa
- egész oldalas 20.000 Ft + áfa

A hirdetési igények a polgármesteri hivatalban adhatók le, ahol a díj is befizethető.

## Felnőtt labdarúgó csapatunkról

### Első helyen várják a folytatást

November 7-én véget ért a körzeti labdarúgó bajnokság őszi fordulója. Felnőtt csapatunk (a sok sérült ellenére) várakozáson felül szerepelt és 29 ponttal megszerezte az őszi elsőséget.

Ez az eredmény nagyon szép, ám nem szabad, hogy megalégedettséggel töltsön el bennünket.

A szezon elején átszervezésekre, változta-

tásokra került sor, így elmaradt a fizikai felkészítés. Emiatt az átlagosnál több sérülést szenvedtek a játékosok, az ebből eredő hátrányt a csapat csak nagyon lelkes és fegyelmezett játékkal tudta ellensúlyozni.

Ezúton is köszönet illeti a játékosokat, a szervezőket, a szponzorokat és az együttest biztató nézőket, akik a jó eredmény elérésében tevékeny részt vállaltak.

Holtidényben a csapategység fenntartása és a mozgásigény kielégítése érdekében heti 2 órában edzést tartunk a ráckevei „zöld” iskola tornatermében. Ezek az edzések felkészülést jelentenek a december 30-án rendezendő teremkupára.

Terveink szerint három-négy új játékosal, január közepén elkezdett alapozással, jó fizikai felkészítéssel, nagyon jó csapatszellem kialakításával kell felvenni a versenyt a tavaszi fordulóban azokkal az együttesekkel, akik különös becsúggal kívánják legyőzni az első helyen állókat.

Takács Sándor

## Serdülőink helytállása

A Szigetbecsei SE több éves szünet után újra serdülő csapatot indított az 1999-2000. évi körzeti labdarúgó bajnokságban.

1998-ban megfogalmazódott, hogy a következő idényben ifjúsági vagy serdülő csapat megalakulását és indulását kell megszervezni. Személyi feltételek alapján a vezetőség úgy döntött, hogy a serdülő csapat indítása valósítható meg.

Már 1999 tavaszán és nyarán megkezdődött a szervezőmunka Bogdán József és Markó László aktív részvételével, aminek eredményeként az őszi bajnokság indulásakor 18-20 fő játékos állt rendelkezésre.

Az edzéseket Markó László irányítja, Ried Béla és Kelemen József segítése mellett.

Az újonnan megalakult csapat a 13-as mezőnyben a 6. helyen zárta a bajnokság félédjét, ami jó eredménynek mondható.

Szülők, szurkolók szállították a játékosokat és vendégelték meg a gyerekeket szendvicscsel, üdítővel, amiért ezúton is szeretnénk köszönetet mondani.

A téli időszakban az általános iskola tornatermében folyik a felkészülés a tavaszra.

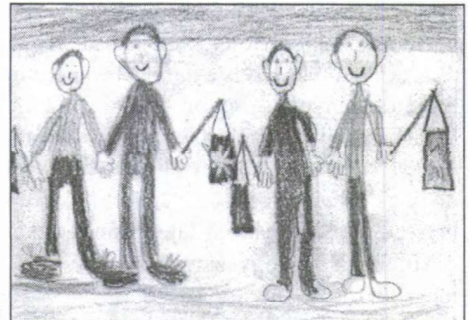
Bogdán József

## Márton napi lampionos felvonulás

November 11-én, Márton napján német szokás szerint lampionos felvonulást szerveztünk.

Óvodások és iskolások saját készítésű lampionokkal vonultak az iskolából a temp-

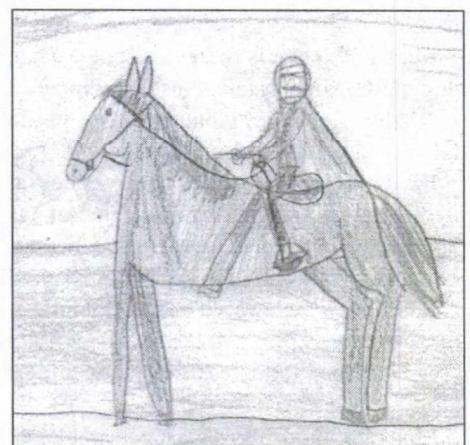
lom udvarára. Útközben harmonika kísérettel német dalokat énekeltek: „Ich geh mit meiner Laterne”, „Laterne, Laterne”, „Matin, Martin guter Mann”.



Horváth Nikolett (1. o.) rajza

A templom udvarán megjelenítettük Szent Márton legendáját. Szent Márton sok száz évvel ezelőtt élt, Magyarország területén született római lovag volt. Egy viharos téli estén, miközben Amiens város felé lovagolt, találkozott egy didergő koldussal, akivel megosztotta a köpönyegét. Később azt álmodta, hogy a koldus Jézus volt. Az álom hatására az addig pogány katona Krisztus követő közé szegődött. Megkeresztelkedett és sok pogányt a keresztény hitre térített. Katolikus pap, majd püspök lett.

Emlékét számos neki szentelt templom és helységnevén őrzi, pl. Szigetszentmárton, Kunszentmárton, Szalkszentmárton, Szentmártonkő, Tizzaszentmárton.



Bencs Kitti (1. o.) rajza

A kedves ünnepség végén a 200 fős menet Szent Márton lovagot kísérte – akit Gótyy Marci, 3. osztályos tanuló személyesített meg lóháton – és énekelve vonult vissza az iskolába, ahol finom pogácsa és forró tea várta a megemlékezés résztvevőit.

L. M.



# Tájékoztató a falugazdász hálózat tevékenységéről

A falugazdász hálózatot 1994. március 1-jével hozta létre az akkori kormányzat. Akkor 48 felsőfokú agrárvégzettségű szakember kezdte meg munkáját Pest megyében. Feladatunk volt a rendszerváltozás kapcsán a kárpótlás és a részarány-tulajdon kimérések során földtulajdonhoz jutott, zömében kezdő, családi alapon működő kis és közepes méretű agrárgazdaságok beindításának, majd üzemelésének segítése, támogatása. Közvetítő, bonyolító szerepünk volt, és van ma is a támogatási kérelmek, mezőgazdasági pályázatok benyújtása során.

1995. július 1-jétől átkerültünk az Agrárkamara fennhatósága alá, és nyomban a felére csökkentették a létszámot, ami azzal járt, hogy az eddigi átlag 4-5 település helyett 8-12 jutott egy-egy emberre, akít most már gazdajegyzőnek neveztek.

Munkánk egyszerre megsokszorozódott, és kibővült a társas vállalkozások kiszolgálásával is.

1997 januárjával megjelent mezőgazdasági szereplőként az őstermelő, mint a legkisebb mezőgazdasági ártermelő kategória. Ezen szektor teljeskörű nyilvántartása, a szereplők teljeskörű szaktanácsolása, menedzselése is feladatunk lett.

1999. január 1-jétől az 1998-as kormányváltás hatásaként újból visszakerültünk a földművelési tárca hatáskörébe. Jelentősen megnőtt a létszámunk is, most már egy-egy falugazdász körzetéhez csak 4-6 település tartozik.

Munkánk jelentős részét e településeken fogadóórák keretében végezzük. Minden településen hetente legalább egy alkalommal kell minimum 2 óra időtartamban a gazdálkodók rendelkezésére állnunk ügyeik intézése érdekében.

Ez év elején a megyei agrárvezetés a falugazdász hálózatot nyolc régióra osztotta. Ez sokat javított az eddigi munkánk hatékonyságán. A kisebb problémákat helyben tudjuk kezelni, nem kell minden apróbb problémával a központot keresni.

Ráadásul a ráckevei körzet kialakítása is úgy sikerült, hogy az megegyezik a közigazgatásilag kialakított ráckevei kistérséggel.

A körzethez tartozó 20 település falugazdász teendőit 5 falugazdász látja el.

Munkánk túlnyomó többségét, mintegy 70%-át ma is az őstermelők problémáinak intézése, a különféle támogatások gazdálkodókhöz való kiközvetítése teszi ki, míg a fennmaradó időben feladatunk az információközvetítés az állami agrárvezetés és a gazdálkodók között.

Mіндеzt kiegészítik az előre nem látható, így nem is tervezhető, sokszor igen rövid határidőben elvégzendő feladatok, mint csak példaként néhány az utóbbi időből:

- parlagterületek felmérése
- túlsúlyos sertésállomány felmérése
- a belvízhelyzet felmérése és napi változásának jelentése

- a normatív állami támogatások ellenőrzése
- a pályázat útján nyert állami támogatások ellenőrzése
- a legelő- és gyepterületek felmérése
- az őszi munkák állásának naprakész követése és jelentése és még lehetne sorolni a soron kívüli, előre be nem tervezett feladatokat.

Ebben az évben megkezdődött a falugazdászok felkészítése a mezőgazdaság EU csatlakozásának elősegítésére. Számos továbbképzésen vettünk részt, amit remélhetőleg jól tudunk majd hasznosítani.

Szeptembertől, az őszi-téli időszakban, megkezdődött a gazdálkodók szakmai továbbképzése „Téli gazdaesték” című esti előadássorozat keretében. Ezen esti szakmai összejöveteleket is

mi falugazdászok szervezzük, mondhatom, a gazdák teljes elégedettségével. Ezek az előadásokon a részletes szakelőadásoktól az átfogó gazdaságfejlesztési, együttműködésről, szövetkezésről szóló előadásokig minden a gazdákat érdeklő témával foglalkozunk, és a konkrét témában legjobban képzett előadókat hívjuk. Csak példaként említem, hogy Ráckeve körzetében eddig 12 előadás zajlott le közmegegyezésre, és e télen további 12-14 előadásra van konkrét témával jelzett igény.

Mindemellett mi falugazdászok vállaltuk a most indult mezőgazdaság és vidékfejlesztési témájú SAPARD-program mezőgazdasági programjának kidolgozásában való közreműködést. Ez a program behatárolja e kistérség elkövetkező hat éves fejlődési irányait, és ebben a mezőgazdaságnak meghatározó szerepe van.

## Szigetbecsén a falugazdász hétfői napokon 14.00-tól 16.00 óráig tart fogadóórát a polgármesteri hivatalban.

Röviden ennyiben kívántam tájékoztatni Szigetbecse lakóit, és a most induló helyi újság olvasóit a falugazdászok fő tevékenységeiről, és ígérem az olvasóknak, hogy az aktuális mezőgazdasági információkról, időről időre tájékoztatást fogunk adni e hasábozon.

Köszönöm megtisztelő figyelmüket

**Kitzinger János**  
falugazdász



Őstermelők a ráckevei piacon

**Kiadja Szigetbecse Képviselő-testülete**  
**Felelős szerkesztő:** Pap Kornélia  
**Felelős kiadó:** Magasitz Lajos polgármester  
**A szerkesztőség címe:**  
Szigetbecse, Petőfi Sándor u. 34.  
**Nyomda:** PRESS+PRINT Kft.  
**Megjelenik:** havonta